



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET  
EUROPAISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT EYROPÁIKO Koinovótio EUROPEAN PARLIAMENT  
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA hEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTAS  
EUROPOS PARLAMENTAS EUROPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT  
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN  
EVROPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROOPAPARLAMENTET



## ЕП иска да се повиши социалната защита на самонаетите жени и помагащите съпрузи

Депутатите искат задължителна социална застраховка за помагащите съпрузи, както и да се повишат правата на самостоятелно заетите жени и помагащите съпрузи по отношение на отпуската по майчинство. Директивата относно промяната на продължителността на отпуски по майчинство беше върната обратно за разглеждане в парламентарната комисия.

ЕП одобри доклада на **Astrid Lulling** (ЕНП-ЕД, Люксембург) с 550 "за", 14 "против" и 57 "въздържали се", изискващ засилени права и по-добра закрила по време на бременност и майчинство на помагащите съпрузи и самостоятелно заетите жени.

Предложението за директива определя "помагащите съпрузи" като съпрузи или партньори на семейни начала (законно признати по силата на националното законодателство), които не са нито работници или служители, нито съдружници, но участват редовно в дейността на самостоятелно заетото лице. Те най-често са заети в областта на селското стопанство, търговията, малките и средните предприятия и свободните професии.

Европейската комисия предлага социалното осигуряване да става по желание на помагащите съпрузи, но депутатите смятат, че независимото участие на помагащите съпрузи в системите за социална сигурност, които са предназначени за самонаетите лица и покриват болест, инвалидност и старост, трябва да бъде задължително. Това се прави поради факта, че когато се предоставя избор дали да се участва или не в системите за социална закрила, повечето от лицата избират да не членуват, допълват членовете на ЕП.

Държавите членки трябва също така да гарантират, че самостоятелно заетите жени и помагащите съпруги имат право на отпуск по майчинство, който е съобразен с техните потребности. Депутатите считат, че продължителността на отпуски по майчинство следва да бъде по избор на съответните жени, при условие, че като цяло той не превишава предвиденото в Директива 92/85/ЕИО относно бременните жени.

Що се касае до другото законодателно предложение от т.нар. "семеен пакет", депутатите решиха да върнат за разглеждане в парламентарната комисия доклада на **Edite Estrela** (ПЕС, Португалия) относно промяната на продължителността на отпуски по майчинство. Това стана по предложение на депутатите от групата на ЕНП-ЕД, които подчертават, че по въпроса няма компромис на първо четене със Съвета и че мненията вътре в ЕП твърде много се различават. Предложението беше подкрепено с 347 гласа "за", 256 "против" и 10 "въздържали се".

Edite Estrela (ПЕС, Португалия)  
Докладчик

# Съобщение за пресата

A6-0267/2009

Доклад относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 92/85/ЕИО на Съвета за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето по време на работа на бременни работнички и на работнички родилки или кърмачки

Astrid LULLING (ЕНП-ЕД, Люксембург)

Докладчик

A6-0258/2009

Равно третиране на мъжете и жените, които извършват дейности в качеството на самостоятелно заети лица  
550 гласа "за", 14 "против" и 57 "въздържали се".

Процедура за съвместно вземане на решение (първо четене)

Дебат: 4 май 2009 г.

Гласуване: 6 май 2009 г.

## За контакти :

### Теодор Стойчев

Пресаташе

Електронна поща: [presa-bg@europarl.europa.eu](mailto:presa-bg@europarl.europa.eu)

BXL: (32-2) 28 40 76 4

STR: (33-3) 88 17 46 01

PORT: (+32) 49 89 83 98 6

### Nora CHAAL

Пресаташе - права на жените и равенство между половете

Електронна поща: [femm-press@europarl.europa.eu](mailto:femm-press@europarl.europa.eu)

BXL: (32-2) 28 31 15 1

STR: (33-3) 88 17 82 90

PORT: (32) 49 89 83 40 2